Phonak RemoteMic

Mode d'emploi

PHONAK
life is on

Sommaire

1. Bienvenue **5**

2. Découvrir votre RemoteMic **6**

2.1 Description de l'appareil 7

2.2 Note sur la compatibilité 8

2.3 Note sur la stabilité de diffusion 9

3. Mise en service **10**

Etape 1. Recharge de RemoteMic 10

Etape 2. Mise en marche de RemoteMic 12

Etape 3. Couplage de RemoteMic et de ComPilot 13

Etape 4. Significations du témoin lumineux 16

4. Utilisation de RemoteMic au quotidien **19**

Etape 5. Préparation de ComPilot 19

Etape 6. Connexion de RemoteMic et de ComPilot 20

Etape 7. Ajustement du volume sonore de RemoteMic 22

Etape 8. Comment porter correctement RemoteMic 23

Etape 9. Pause et reprise de RemoteMic 25
Etape 10. Mise à l'arrêt de RemoteMic 26

5. Cas d'utilisation spéciaux 27
5.1 RemoteMic et appels téléphoniques 27
5.2 RemoteMic et télévision 28
5.3 Portée de RemoteMic 29
5.4 Appareils RemoteMic multiples 30
5.5 Utilisation du cordon de sécurité 31
5.6 Suppression de tous les couplages Bluetooth 32

6. Dépannage 34

7. Informations importantes 40
7.1 Identification des risques 40
7.2 Informations sur la sécurité du produit 42
7.3 Autres informations importantes 44

8. Service et garantie 46

9. Informations sur la conformité 48

10. Informations et explication des symboles 52

Pour avoir des informations détaillées sur ComPilot, telles que ses fonctions, la signification de ses témoins lumineux, ses autres sources d'entrée, etc., veuillez consulter le mode d'emploi ComPilot fourni avec chaque appareil.

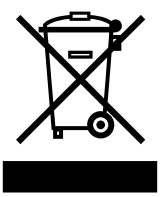
1. Bienvenue

RemoteMic est un produit de qualité développé par la société Phonak, un des leaders mondiaux dans le domaine de la technologie auditive.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour profiter au mieux de toutes les possibilités que votre système auditif peut vous offrir. Consultez tout particulièrement les «Informations importantes» du chapitre 7.

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser à votre audioprothésiste, ou visiter le site www.phonak.com/remotemic

Phonak – et la vie s'exprime! www.phonak.com

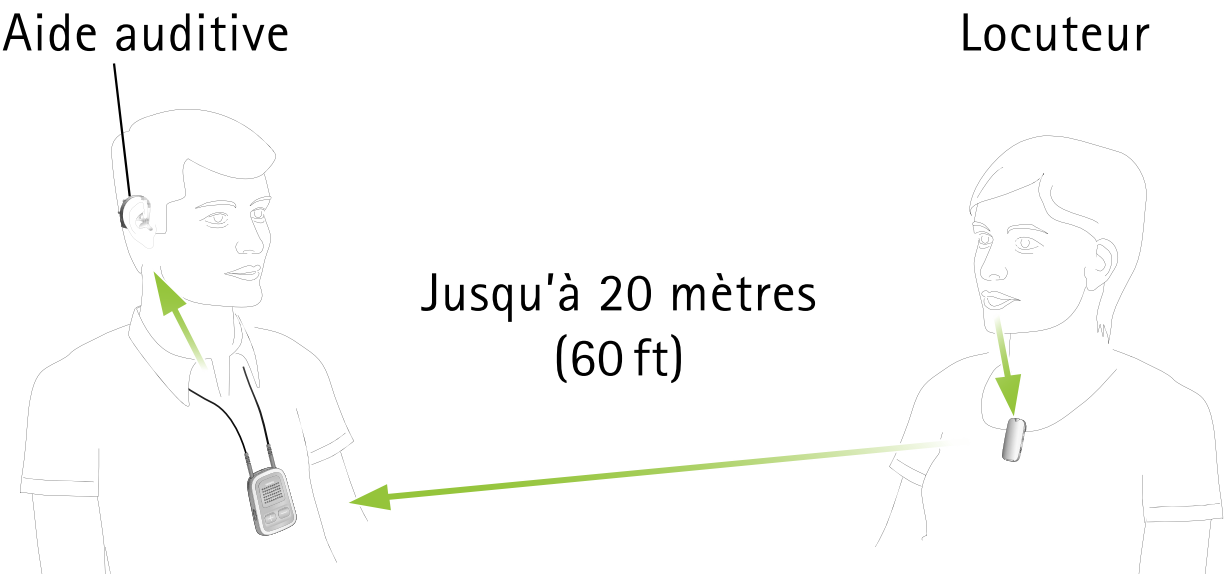
CE 0678 

2. Découvrir votre RemoteMic

Le système est composé de trois éléments:
Le RemoteMic, vos aides auditives et un appareil de diffusion tel que Phonak ComPilot.

RemoteMic transmet sans fil la voix du locuteur dans vos aides auditives, via l'appareil de diffusion Phonak.

Les microphones des aides auditives seront automatiquement atténués pendant la réception du signal de RemoteMic. Le niveau d'atténuation est réglé par votre audioprothésiste.

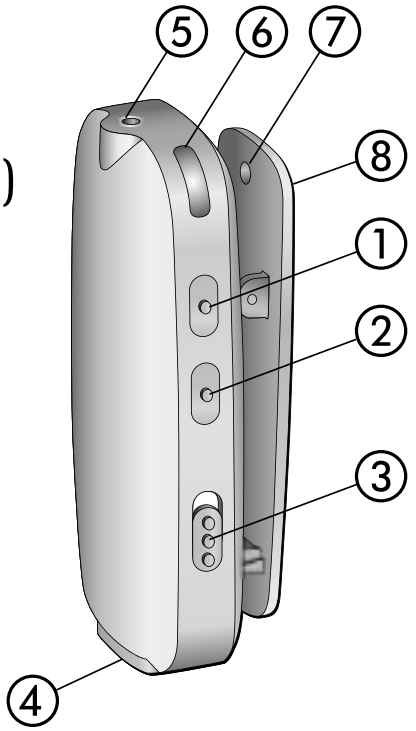


2.1 Description de l'appareil

① Plus fort ou couplage (+)
② Moins fort (−)
③ Commutateur Marche / Arrêt (I 0)

④ Prise de recharge (mini-USB)
⑤ Entrée du microphone
⑥ Indicateur d'état
⑦ Œillet du cordon de sécurité

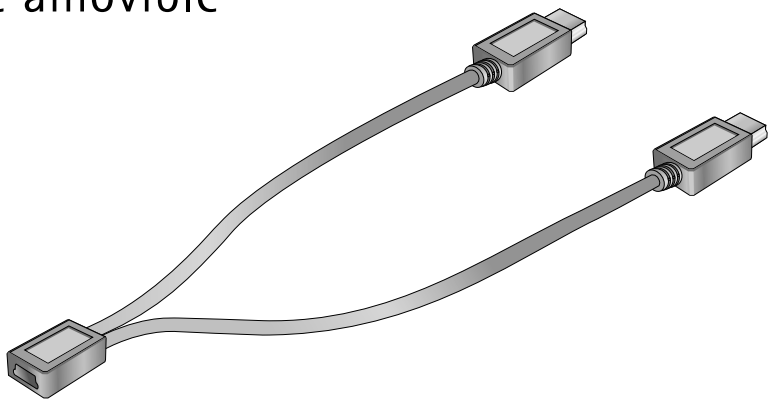
⑧ Clip de maintien



Accessoires

(Le contenu peut varier selon le pays)

- Doubleur mini-USB (1 entrée, 2 sorties)
- Cordon de sécurité amovible
- Etui de protection



Autres accessoires optionnels

- Alimentation mini-USB Phonak (chargeur)
- Adaptateur de chargeur 12 V pour la voiture

2.2 Note sur la compatibilité

Un appareil de diffusion compatible est requis en plus de vos aides auditives. Dans ce mode d'emploi, ComPilot a été choisi à titre d'exemple.

Du fait que RemoteMic est basé sur la technologie Bluetooth®, d'autres récepteurs peuvent être compatibles. Toutefois, RemoteMic n'a été optimisé et testé qu'avec les appareils de diffusion Phonak. Le code de couplage Bluetooth de RemoteMic est «0000» (quatre zéros).

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Phonak est faite sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

2.3 Note sur la stabilité de la diffusion

La portée de la connexion Bluetooth entre votre RemoteMic et votre ComPilot peut atteindre 20 mètres (60 ft).

La portée peut être réduite si la transmission du signal est entravée par des obstacles tels que des cloisons ou des corps humains.

Les meilleurs résultats peuvent donc être obtenus en utilisant RemoteMic en vue directe de ComPilot.

Si la transmission audio est interrompue, réduisez la distance, évitez les obstacles ou essayez de modifier l'orientation des appareils.

3. Mise en service

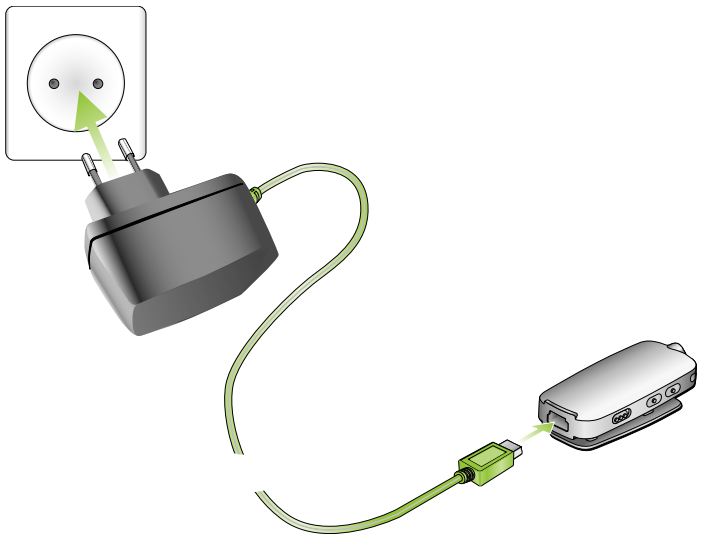
Etape 1. Recharge de RemoteMic

Votre RemoteMic est équipé d'un accumulateur rechargeable intégré, non démontable.

ⓘ Quand vous chargez votre RemoteMic pour la première fois, laissez-le en charge pendant au moins trois heures, même si le témoin de charge est éteint ou est déjà passé au vert.

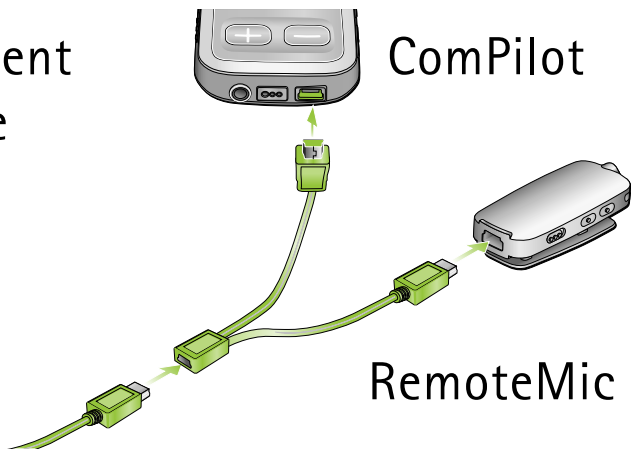
Pour le charger:

1. Prenez le chargeur de ComPilot.
2. Branchez le chargeur dans une prise murale.
3. Branchez la fiche mini-USB dans la prise mini-USB de RemoteMic.
4. La durée typique de la recharge est de 2 heures.
5. La recharge est terminée quand l'indicateur d'état passe au vert continu.

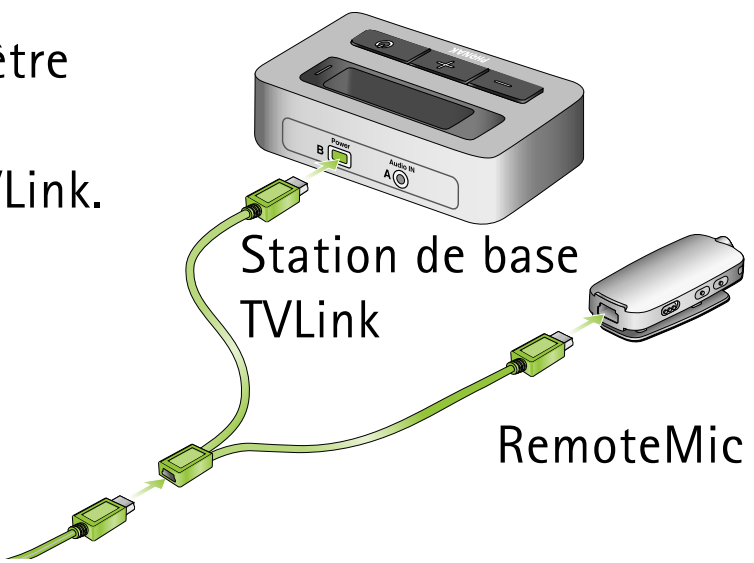


Utilisation d'un seul chargeur pour deux appareils
Placez le doubleur mini-USB entre le chargeur et les appareils, comme indiqué ci-dessous.

Avec ComPilot
Les deux appareils peuvent être rechargés en même temps.



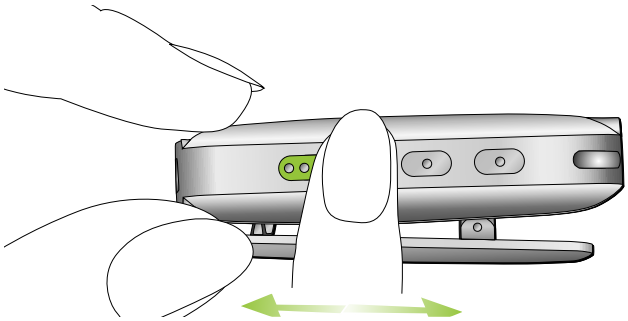
Avec TVLink
RemoteMic peut être rechargé en cours d'utilisation de TVLink.



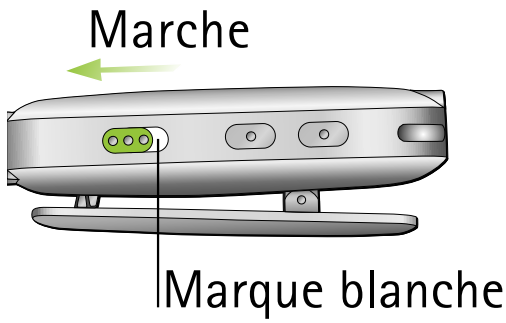
ⓘ Il est prudent de laisser RemoteMic en charge toute la nuit.

Etape 2. Mise en marche de RemoteMic

Faites glisser le commutateur comme indiqué, pour mettre RemoteMic en marche ou à l'arrêt.



Faites glisser le commutateur en direction de la prise de recharge, pour mettre RemoteMic en marche.



Mode veille

Si RemoteMic ne détecte aucun appareil de diffusion tel que ComPilot pendant plus de 30 minutes, il s'arrêtera pour économiser l'énergie, même si le commutateur est en position Marche.

Pour quitter le mode veille, arrêtez RemoteMic et remettez-le en marche.

Etape 3. Couplage de RemoteMic et de ComPilot

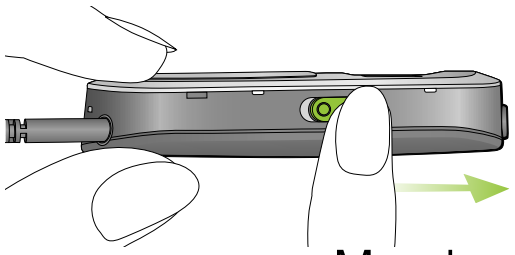
Avant la première utilisation de RemoteMic avec un appareil de diffusion, les appareils doivent être couplés.

ⓘ Si vous avez reçu RemoteMic et ComPilot ensemble dans le même emballage, ils sont déjà couplés et vous pouvez passer directement à l'étape 4.

Si vous n'utilisez pas ComPilot, mais un autre appareil de diffusion, veuillez suivre la procédure de couplage Bluetooth de cet appareil.

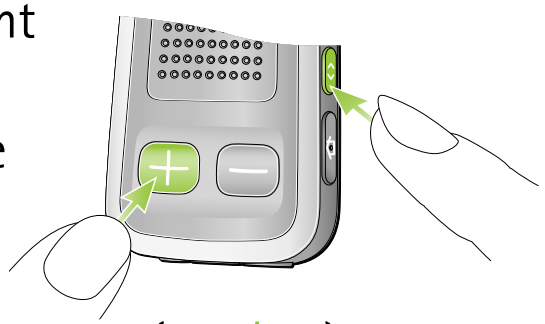
Mise en mode de couplage de ComPilot

1. Mettez ComPilot en marche



Marche

2. Pressez simultanément pendant 2 secondes les touches (‹›) et (+) de ComPilot jusqu'à ce que l'indicateur d'état audio commence à clignoter rapidement en bleu.



Presser (‹›/+) pendant 2 secondes

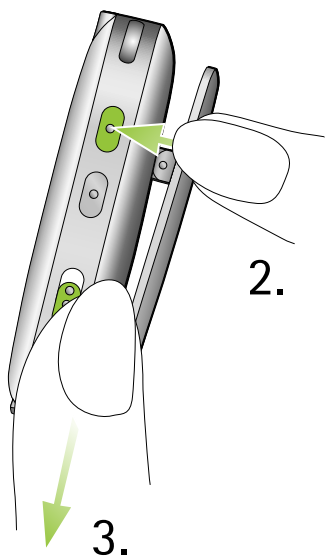
Votre ComPilot restera en mode de couplage pendant deux minutes ou jusqu'à ce que le couplage soit terminé.

Mettez RemoteMic en mode de couplage

ⓘ Si RemoteMic n'a jamais été couplé, il sera automatiquement en mode de couplage pendant 30 minutes dès sa mise en marche. Ceci est indiqué par un clignotement rapide en bleu de l'indicateur d'état.

Pour lancer manuellement le mode de couplage:

1. Arrêtez RemoteMic.
2. Pressez et maintenez pressée la touche d'augmentation du volume (+).
3. Mettez en marche RemoteMic tout en maintenant pressée la touche (+).
4. Relâchez la touche (+) quand l'indicateur d'état commence à clignoter rapidement en bleu.
5. Assurez-vous que ComPilot et RemoteMic sont à moins d'1 mètre (3 ft) de distance.



RemoteMic restera en mode de couplage pendant deux minutes ou jusqu'à ce que le couplage soit terminé.

Achèvement du couplage
Attendez jusqu'à ce que les deux indicateurs d'état s'allument en bleu continu. Ceci peut prendre jusqu'à 2 minutes, mais se produit généralement en quelques secondes.

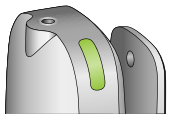
ⓘ RemoteMic peut être couplé au maximum à 4 appareils de diffusion. Un cinquième couplage d'appareil remplacera le premier appareil couplé.

ⓘ Deux appareils ne doivent être couplés qu'une fois. Ils resteront couplés même après avoir été arrêtés et se reconnecteront automatiquement après avoir été remis en marche, comme décrit à l'Etape 6.

Etape 4. Significations du témoin lumineux

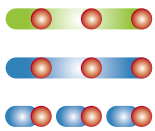
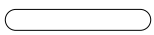
Le témoin lumineux donne les informations suivantes:

Informations en cours de fonctionnement



	Etat de RemoteMic	Etat audio de ComPilot
Recherche d'un appareil couplé	Vert continu	
Diffusion	Bleu continu	Bleu continu
Pause	Clignotement bleu	Clignotement bleu
Couplage	Clignotement rapide bleu	Clignotement rapide bleu

Informations sur la mise sous tension et sur l'état de l'accumulateur de RemoteMic

Mise en marche		Vert pendant 2 secondes
Mise à l'arrêt		Rouge pendant 2 secondes
Recharge		Rouge continu
Totalement rechargé avec le chargeur connecté		Vert continu
Alerte de décharge de l'accumulateur		Clignotements rouges brefs supplémentaires
RemoteMic en mode veille ou arrêté		Indicateur d'état totalement éteint

ⓘ Arrêtez et remettez en marche RemoteMic pour quitter le mode veille.

Si l'indicateur d'état rouge «accumulateur faible» clignote:

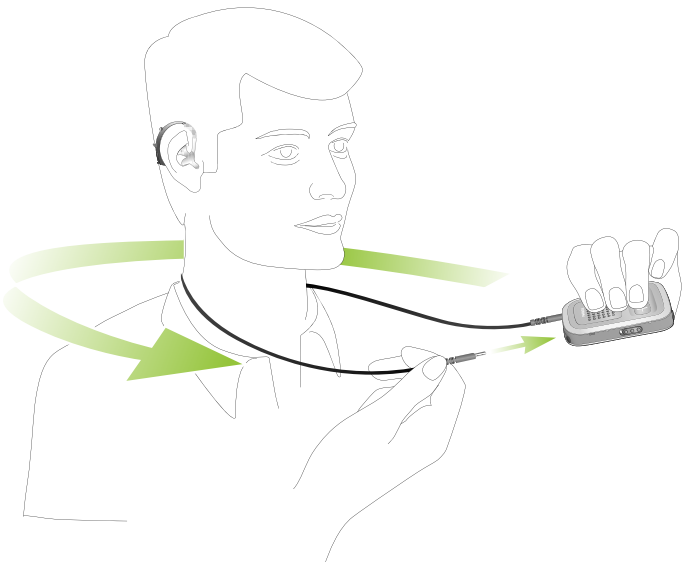
- Le niveau de charge de l'accumulateur est < à 20%
- Il reste moins d'1,5 heure de diffusion
- Pensez à recharger RemoteMic

ⓘ RemoteMic peut aussi être rechargé pendant qu'il est en fonctionnement.

4. Utilisation de RemoteMic au quotidien

Etape 5. Préparation de ComPilot

1. Mettez ComPilot en marche.
2. Portez toujours ComPilot autour du cou.
3. Assurez-vous que les deux fiches sont bien connectées dans les prises du collier.

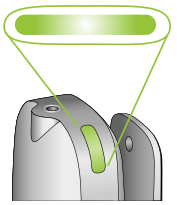


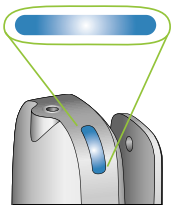
Pour plus d'informations sur ComPilot, veuillez consulter son mode d'emploi.

Etape 6. Connexion de RemoteMic et de ComPilot

Les appareils se connectent automatiquement l'un à l'autre à chaque fois qu'ils sont mis en marche.

1. Assurez-vous que ComPilot et RemoteMic sont à moins de 2 mètres (6 ft) de distance.
2. Mettez RemoteMic en marche.
3. L'indicateur d'état passe d'abord au vert.
4. Attendez jusqu'à ce que les indicateurs d'état des deux appareils s'allument en bleu continu. Ceci peut prendre jusqu'à 30 secondes, mais se produit généralement dans les 5 secondes.



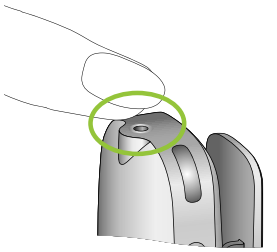


ComPilot confirmera la connexion par des messages vocaux (VoiceAlerts) ou par des bips, selon la configuration de ComPilot.

ⓘ Si l'indicateur d'état clignote rapidement en bleu après avoir mis RemoteMic en marche, ou si l'indicateur d'état ne s'allume pas en bleu continu après deux minutes, recommencez les opérations de couplage de l'étape 3.

Test fonctionnel

Avant d'utiliser le système, effectuez un test fonctionnel rapide en tapotant légèrement sur l'entrée du microphone.



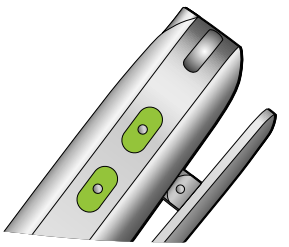
Vous devez entendre clairement ce bruit avec vos aides auditives.

ⓘ Il n'est généralement pas nécessaire d'avoir une ligne de vue directe entre RemoteMic et l'appareil de diffusion. En cas de fluctuations du signal audio, veuillez consulter le guide de dépannage du chapitre 6.

Etape 7. Ajustement du volume sonore de RemoteMic

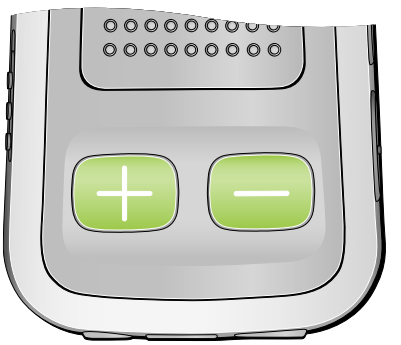
Pour modifier le réglage du volume sonore de RemoteMIc:

1. Parlez devant RemoteMic à une distance de 20 cm (8").
2. Réglez le volume sonore de RemoteMic à un niveau confortable à l'aide des touches (−/+).



Si vos aides auditives prélèvent trop de bruit ambiant, effectuez les deux opérations suivantes pour mieux vous focaliser sur RemoteMic:

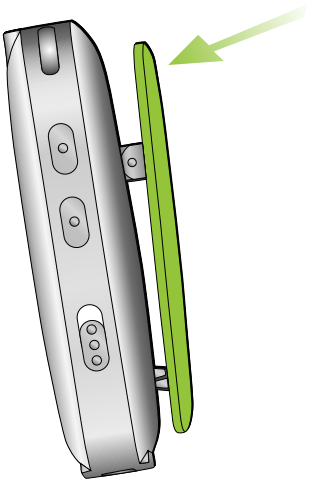
3. Réduisez le volume sonore des aides auditives en pressant sur la touche (−) de ComPilot.
4. Puis augmentez le volume de RemoteMic en pressant sur sa touche (+).



ⓘ Le réglage de volume de RemoteMic sera sauvegardé, même après avoir arrêté l'appareil.

ⓘ S'il ne vous convient pas, votre audioprothésiste peut modifier le niveau sonore des microphones de vos aides auditives quand vous les utilisez avec RemoteMic.

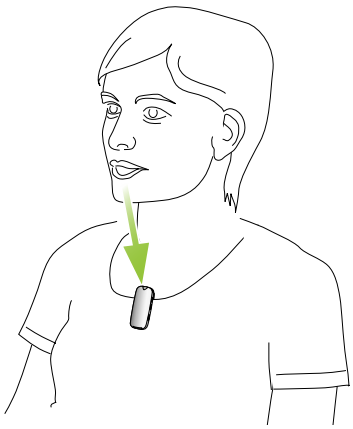
Etape 8. Comment porter correctement RemoteMic



1. Appuyez légèrement sur le clip.
2. Assurez-vous que RemoteMic est fixé en toute sécurité sur un de vos vêtements, comme indiqué sur la figure de la page suivante.
3. Pour éviter les bruits de frottement pendant l'utilisation de RemoteMic, ne le recouvrez pas avec des vêtements.

Distance entre RemoteMic et les lèvres du locuteur:

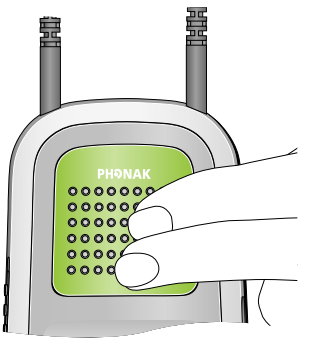
- Les meilleurs résultats sont obtenus à une distance de 20 cm (8").
- Ne pas dépasser une distance de 50 cm (20").



ⓘ Plus le bruit ambiant est élevé, et plus RemoteMic doit être rapproché des lèvres du locuteur.

ⓘ Ne portez pas RemoteMic avec un collier pendant la diffusion. Les bruits de frottement risqueraient de perturber l'écoute.

Etape 9. Pause et reprise de RemoteMic



Pour interrompre momentanément la transmission audio de votre RemoteMic, pressez sur la touche Fonctions (M) de ComPilot.

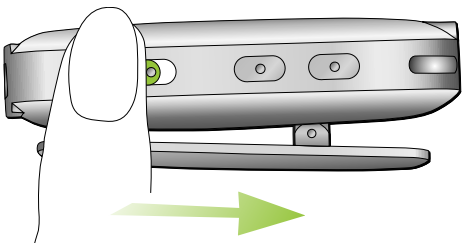
Pendant la pause:

- Les indicateurs d'état de la diffusion des deux appareils clignoteront en bleu.
- Vos aides auditives reviendront dans leur plus récent programme auditif.
- Les programmes de l'aide auditive ne peuvent pas être modifiés à l'aide de la touche Fonctions de ComPilot pendant la diffusion ou pendant une pause.

Pour rétablir la diffusion de RemoteMic, pressez à nouveau la touche Fonctions (M).

Etape 10. Mise à l'arrêt de RemoteMic

Pour arrêter complètement la transmission de RemoteMic, mettez-le à l'arrêt en déplaçant le commutateur Marche / Arrêt en position Arrêt.



ⓘ En position Arrêt, la marque blanche n'est plus visible.

Arrêtez RemoteMic quand vous ne l'utilisez pas.

ⓘ Si la connexion de RemoteMic à un appareil de diffusion a été perdue pendant plus de 30 minutes, RemoteMic passera en mode veille pour économiser l'énergie. L'indicateur d'état s'éteindra et un redémarrage (mise à l'arrêt puis en marche) sera nécessaire pour rétablir la transmission.

5. Cas d’utilisation spéciaux

5.1 RemoteMic et appels téléphoniques

ⓘ Les appels téléphoniques via Bluetooth ont toujours priorité sur la diffusion de RemoteMic.

Si ComPilot est couplé et connecté à votre téléphone mobile, vous pourrez toujours recevoir des appels téléphoniques même si vous utilisez RemoteMic. En cas d'appel entrant, ComPilot interrompt automatiquement la transmission du signal audio en provenance de votre RemoteMic dans vos aides auditives et transmet à la place le signal de votre téléphone mobile.

Pour accepter un appel entrant, pressez brièvement la touche Fonctions (M) de ComPilot quand vous entendez la sonnerie dans vos aides auditives. Pressez à nouveau la touche Fonctions pour mettre fin à l'appel.

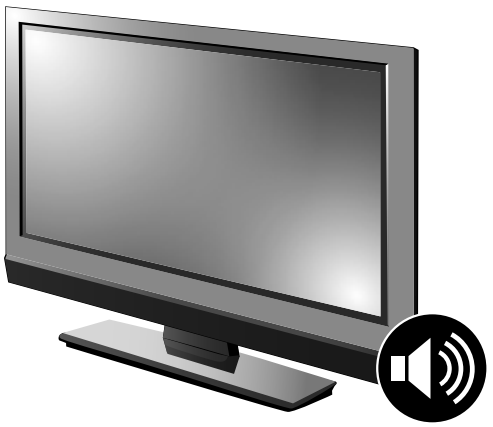
5.2 RemoteMic et télévision

Pour bénéficier d'un son stéréo de grande qualité en provenance de votre téléviseur, nous vous recommandons d'utiliser la station de base dédiée TVLink S pour regarder la télévision.

Au cas où une sortie audio TV ne serait pas disponible, ou en voyage, RemoteMic peut être utilisé pour améliorer la qualité sonore de la télévision.

Pour obtenir les meilleurs résultats:

1. Essayez de localiser le haut-parleur du téléviseur.
2. Placez RemoteMic à 20 cm (8") du haut-parleur.
3. Pensez à laisser le chargeur branché pendant que vous regardez la télévision.



RemoteMic

5.3 Portée de RemoteMic

La portée de RemoteMic est de 20 m (60 ft). Une ligne de vue directe entre ComPilot et RemoteMic n'est pas nécessaire. Des interférences dues aux cloisons, aux meubles et aux corps humains peuvent réduire la portée de fonctionnement.

Si RemoteMic se déplace hors de portée de ComPilot, la transmission audio sera interrompue, voire terminée. Si RemoteMic revient à portée de ComPilot, la diffusion dans vos aides auditives sera automatiquement rétablie.

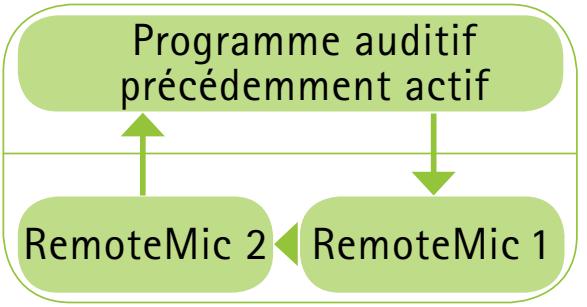
Le rétablissement de la diffusion peut prendre jusqu'à 10 secondes.

ⓘ Si la diffusion a été interrompue pendant plus de 30 minutes, il peut être nécessaire d'arrêter RemoteMic et de le remettre en marche.

5.4 Appareils RemoteMic multiples

La diffusion audio simultanée de deux RemoteMic vers un ComPilot n'est pas possible.

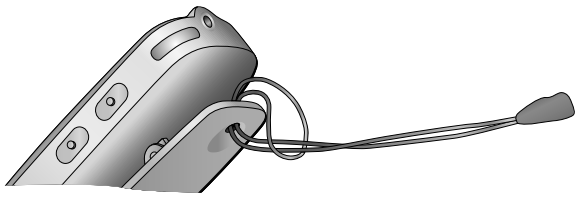
Deux RemoteMic peuvent être couplés à ComPilot et sont accessibles séquentiellement en pressant la touche Fonctions de ComPilot.
A chaque pression, ComPilot sélectionne le prochain RemoteMic dans la séquence établie.



ⓘ Si un téléphone mobile est déjà connecté à ComPilot, un seul RemoteMic peut être pris en charge.

5.5 Utilisation du cordon de sécurité

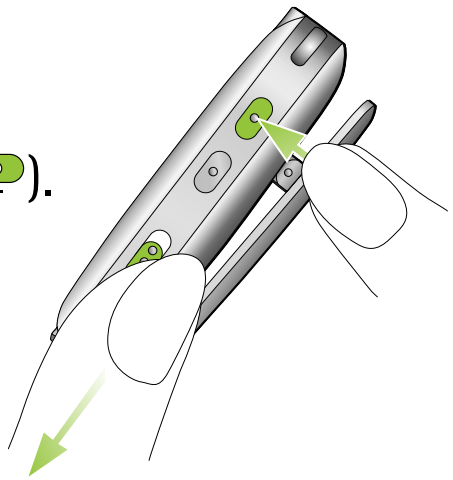
Vous pouvez utiliser le cordon de sécurité comme indiqué, pour transporter RemoteMic:



5.6 Suppression de tous les couplages Bluetooth

Si vous rencontrez des difficultés avec l'un des appareils couplés, ou si un appareil ne se connecte plus à votre RemoteMic, vous devrez peut-être envisager de supprimer tous les couplages de RemoteMic.

1. Mettez RemotMic en marche tout en appuyant sur la touche ( ).
2. Ne relâchez la touche ( ) qu'après 10 secondes, quand les indicateurs clignotants bleus passent au vert.



En supprimant les couplages des appareils Bluetooth, vous ne pourrez plus vous connecter à aucun des appareils Bluetooth précédemment couplés. Vous devrez recommencer le processus de couplage (voir Etape 3) si vous voulez vous reconnecter.

ⓘ L'indicateur d'état commencera à clignoter rapidement en bleu pendant quelques secondes après avoir supprimé les couplages (mode de couplage automatique).

6. Dépannage

Ce guide est un résumé des questions les plus fréquentes posées à propos de RemoteMic et de leurs réponses.

Cause la plus probable	*Remède*
Je n'entends pas le son provenant de RemoteMic.	
■ Un ou tous les appareils sont arrêtés.	■ Assurez-vous que tous les appareils (RemoteMic, appareil de diffusion, aides auditives) sont en marche et fonctionnent correctement.
■ RemoteMic est en mode pause (clignotement bleu de l'indicateur d'état).	■ Pressez brièvement sur la touche Fonctions de ComPilot pour rétablir la diffusion.
■ La distance entre ComPilot et RemoteMic est trop grande.	■ Rapprochez les deux appareils l'un de l'autre. La distance maximale à l'extérieur est de 20 mètres (60 ft). ■ Pour éviter des interruptions de la diffusion, assurez-vous de porter ComPilot correctement et de laisser RemoteMic à sa portée.
■ Un obstacle gêne la transmission.	■ Selon la nature de l'obstacle (corps humain par exemple), il peut être nécessaire d'être en vue directe de l'appareil de diffusion.

Cause la plus probable	*Remède*
J'entends des coupures pendant la transmission audio.	
■ L'appareil RemoteMic est trop éloigné de ComPilot ou la transmission est gênée par un obstacle (corps humain, par exemple).	■ Ne dépassez pas la portée maximale et modifiez l'orientation des appareils.
■ ComPilot recherche d'autres appareils couplés pendant 2 minutes après sa mise en marche.	■ Après 2 minutes, ComPilot cessera de chercher d'autres appareils et les coupures disparaîtront.
Le volume sonore ne convient pas pendant la transmission (trop faible ou trop fort).	
■ Les volumes sonores ne sont pas réglés correctement.	■ Ajustez le volume sonore à l'aide des touches de RemoteMic et de ComPilot.

6. Dépannage

Cause la plus probable	*Remède*
Il y a trop de bruit, je n'arrive pas à comprendre le locuteur.	
■ Les microphones de vos aides auditives sont réglés trop forts.	■ Réduisez le volume des aides auditives en pressant la touche ( ) de ComPilot jusqu'à atteindre un niveau confortable. ■ Placez RemoteMic plus près des lèvres du locuteur (20 cm, 8''). ■ Augmentez le volume sonore de RemoteMic à l'aide de sa touche ( ).
■ RemoteMic frotte sur les vêtements de l'utilisateur.	■ Assurez-vous que RemoteMic est fermement fixé. Les vêtements ne doivent pas recouvrir RemoteMic.
■ Vos aides auditives sont mal réglées.	■ Veuillez demander à votre audioprothésiste d'ajuster vos aides auditives.

Cause la plus probable	*Remède*
RemoteMic n'est plus reconnu par le ComPilot avec lequel il a été précédemment couplé.	
■ Après 2 minutes de recherches infructueuses, ComPilot cesse de rechercher des appareils pour économiser l'énergie.	■ Arrêtez ComPilot. Attendez jusqu'à ce que l'indicateur d'état rouge s'éteigne, puis remettez l'appareil en marche.
■ Les appareils sont trop éloignés l'un de l'autre.	■ Rapprochez les appareils à 1 mètre de distance et réessayez.
■ RemoteMic peut être couplé à un maximum de 4 appareils Bluetooth différents (ComPilot à 8). Si la mémoire interne est pleine, le cinquième couplage supprimera et remplacera le premier.	■ Répétez le processus de couplage entre les appareils.
■ Le couplage n'a jamais été fait ou a été supprimé.	■ Répétez le processus de couplage entre les appareils.
L'indicateur d'état ne vire pas au bleu continu.	
■ RemoteMic et ComPilot ne sont pas couplés.	■ Recommencez l'Etape 3.

6. Dépannage

Cause la plus probable	*Remède*
Je vois que l'indicateur d'état de RemoteMic clignote rapidement en bleu.	
■ RemoteMic n'a jamais été couplé et est toujours en mode de couplage.	■ Terminez le couplage comme décrit à l'Etape 3.
Les indicateurs d'état s'allument en bleu continu, mais je n'arrive pas à entendre RemoteMic.	
■ ComPilot est hors de portée des aides auditives.	■ Portez ComPilot autour du cou et branchez correctement le collier.
■ ComPilot n'est pas programmé correctement pour vos aides auditives.	■ Demandez à votre audio-prothésiste de grouper votre ComPilot et vos aides auditives.
La recharge dure plus longtemps que d'habitude.	
■ L'appareil a été utilisé pendant la recharge.	■ Il est possible de recharger l'appareil en cours d'utilisation, mais ceci augmente de 30% le temps de recharge.
■ Le chargeur fournit un courant de recharge insuffisant.	■ N'utilisez que des chargeurs approuvés par Phonak

7. Informations importantes

Veuillez lire attentivement le chapitre correspondant du mode d'emploi de Phonak ComPilot, fourni avec chaque ComPilot.

7.1 Identification des risques

⚠ Laissez cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

⚠ Interférences avec des appareils médicaux. Ces appareils Phonak utilisent un mode de transmission faible puissance à codage numérique pour communiquer avec vos aides auditives.
Bien qu'improbables, des interférences avec des appareils médicaux tels que des stimulateurs cardiaques ne sont pas à écarter. Les personnes portant des appareils médicaux tels que des stimulateurs cardiaques ne sont donc pas autorisées à utiliser cet appareil.

⚠ Utilisez exclusivement des aides auditives qui ont été spécialement programmées pour vous par votre audioprothésiste.

⚠ Pour des raisons de sécurité, utilisez exclusivement des chargeurs fournis par Phonak ou des chargeurs stabilisés dans la classe 5 VDC, 250 mA min.

⚠ Ne rechargez pas RemoteMic à partir du port USB d'un ordinateur. Ceci risquerait d'endommager l'appareil.

⚠ Des changements ou des modifications de l'un de ces appareils, non expressément approuvés par Phonak, ne sont pas autorisés.

⚠ Des appareils externes ne peuvent être connectés que s'ils ont été testés conformément aux normes CEIXXXXX correspondantes. Utilisez exclusivement des accessoires approuvés par Phonak SA.

⚠ L'accumulateur ne peut être remplacé que par du personnel autorisé.

⚠ Le port mini-USB doit être utilisé exclusivement pour l'objet auquel il est destiné.

⚠ Ce produit contient un accumulateur intégré non remplaçable. Ne tentez pas d'ouvrir ce produit ni de retirer son accumulateur, car cela risquerait de provoquer des blessures et d'endommager l'appareil.

⚠ Veuillez contacter votre centre de recyclage local pour retirer l'accumulateur et éliminer les composants électroniques conformément à votre réglementation locale.

7.2 Informations sur la sécurité du produit

ⓘ Arrêtez RemoteMic quand vous ne l'utilisez pas.

ⓘ Connectez toujours le collier de ComPilot et portez-le autour du cou quand vous transmettez des signaux dans vos aides auditives.

ⓘ Protégez les connecteurs, prises, prise de recharge et chargeur contre les poussières et les impuretés.

ⓘ Protégez tous les appareils contre une humidité excessive (bain, natation) et les sources de chaleur (radiateur, téléviseur). Protégez les appareils contre les chocs et vibrations excessifs.

ⓘ Nettoyez les appareils à l'aide d'un tissu humide. N'utilisez jamais de détergents domestiques (lessive, savon. Etc.) ni d'alcool pour les nettoyer. N'utilisez jamais de four à microonde ou autre appareil chauffant pour faire sécher aucun des appareils.

ⓘ La technologie de transmission inductive à codage numérique utilisée dans ces appareils est très fiable et ne subit en principe aucune interférence produite par d'autres appareils. Il faut cependant noter qu'il peut être nécessaire d'éloigner l'appareil d'au moins 60 cm (24") d'un équipement informatique, de systèmes électroniques importants ou autres sources de champs électromagnétiques puissants, pour assurer son fonctionnement correct.

ⓘ L'imagerie médicale, rayons X, CT, IRM, peut détruire ces appareils ou en affecter sérieusement le fonctionnement correct.

ⓘ N'utilisez pas ces appareils dans les lieux où il est interdit d'employer des appareils électroniques.

7.3 Autres informations importantes

- RemoteMic est un appareil compatible Bluetooth 2.1. Sa technologie de transmission sans fil n'est pas limitée aux appareils de diffusion Phonak tels que ComPilot et iCom, mais optimisés pour eux.
- L'emploi de RemoteMic avec des appareils de diffusion d'une autre marque que Phonak n'est pas garanti par Phonak.

8. Service et garantie

8.1 Garantie locale

Veuillez vous renseigner auprès de l'audioprothésiste chez qui vous avez acheté votre ComPilot et votre RemoteMic, sur les termes de la garantie locale.

8.2 Garantie internationale

Phonak offre une garantie internationale limitée d'un an, valable à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée couvre les défauts de fabrication et les pièces défectueuses. La garantie ne peut s'appliquer que sur présentation de la preuve d'achat.

La garantie internationale n'aliène aucun des droits légaux dont vous pouvez bénéficier selon votre législation nationale régissant la vente de produits de consommation.

8.3 Limitation de la garantie

La garantie ne couvre aucun dommage résultant d'une mauvaise manipulation ou d'un défaut d'entretien, de l'exposition à des agents chimiques, ou de contraintes excessives. La garantie est nulle et caduque en cas de dommages causés par un tiers ou par un centre de service non autorisé. Cette garantie ne couvre aucun des services fournis par l'audioprothésiste dans son centre.

8.4 Garantie légale (France)

La société Phonak reste tenue de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue.

Numéro de série:

Audioprothésiste autorisé (cachet / signature):

Date d'achat:

9. Informations sur la conformité

Déclaration de conformité

Par la présente, Phonak SA déclare que ce produit Phonak satisfait aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications.
Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible chez le fabricant ou chez le représentant local Phonak dont l'adresse figure sur www.phonak.com (agences internationales).

Notification 1:
Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements FCC et avec la norme RSS-210 de l'industrie du Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives
2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant engendrer un fonctionnement indésirable.

Notification 2:
Tout changement ou modification fait(e) à cet appareil et non expressément approuvé(e) par Phonak peut annuler l'autorisation FCC de faire fonctionner l'appareil.

Notification 3:
Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues pour un appareil numérique de catégorie B défini par la section 15 du règlement de la FCC et de l'ICES-003 de l'industrie du Canada. Ces limitations sont stipulées aux fins de procurer une protection raisonnable contre les interférences

gênantes en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, peut causer des interférences gênantes sur les communications radio. Il n'y a cependant pas de garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences gênantes sur les réceptions radio et télévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de les supprimer avec une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Connecter l'appareil à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur de l'appareil ou un installateur radio/TV qualifié.

Notification 4: Exposition aux radiations radiofréquences
Cet appareil est conforme aux limitations FCC/IC concernant l'exposition aux radiations dans un envronnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent suivre les

instructions d'utilisation pour se conformer aux normes d'exposition aux radiofréquences. L'émetteur ne doit pas être placé au voisinage d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ni être utilisé en conjonction avec eux.

Des informations plus détaillées se trouvent dans la fiche technique qui peut être téléchargée à partir de http://www.phonak.com/remotemic

---

Australie:

Numéro de code fournisseur N15398

Nouvelle Zélande:

Numéro de code fournisseur Z1285

10. Informations et explication des symboles

CE
XXXX

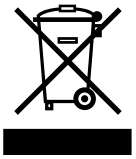
Avec le symbole CE, Phonak SA confirme que ce produit Phonak satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE sur les équipements terminaux de radio et de télécommunication. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour les directives ci-dessus.

Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.

Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur veille aux précautions importantes signalées dans ce mode d'emploi.

Information importante pour la manipulation et la sécurité du produit.

	Marque de conformité électro-magnétique et radiocommunication pour l'Australie.
Conditions de fonctionnement	Sauf indication contraire signalée dans ce mode d'emploi, ce produit est conçu de telle sorte qu'il fonctionne sans problèmes ni restrictions s'il est utilisé comme prévu. 0° à 55° Celsius et humidité relative <95% (sans condensation).
Conditions de transport et de stockage	Température: –20°/+60° Celsius (–4° / +140° Fahrenheit). Humidité de transport: jusqu'à 90% (sans condensation) Humidité de stockage: 0% à 70%, s'il n'est pas en service. Pression atmosphérique: 200 hPa à 1500 hPa.



Le symbole représentant une poubelle barrée indique que cet appareil, quand il sera usagé ou s'il est inutilisé, ne devra pas être considéré comme un déchet ménager mais rapporté aux points de collecte pour le recyclage des équipements électroniques, ou donné à votre audioprothésiste qui le jettera de façon appropriée. Eliminer ce produit dans les règles protègera l'environnement et la santé.
Ce produit contient un accumulateur intégré non remplaçable. Ne tentez pas d'ouvrir ce produit ni de retirer son accumulateur, car cela risquerait de provoquer des blessures et d'endommager l'appareil.
Veuillez contacter votre centre de recyclage local pour retirer l'accumulateur.

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Phonak est faite sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Fabricant:
Phonak SA
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Suisse

Représentant UE:
Phonak GmbH
D-70736 Fellbach-Oeffingen
Allemagne

www.phonak.com

CE 0678

029-0088-04/V1.00/2012-09/A+W Printed in Switzerland © Phonak AG All rights reserved